



CÓMO LEER SU FACTURA

La factura rediseñada de Upper Valley Disposal tiene varias características nuevas para ayudarle a comprender mejor sus servicios.



Pague en línea o regístrese para pago automático en www.uvds.com.



Envíe un cheque, incluyendo la sección de remesas en la parte inferior de la factura.



Llámenos para hacer su pago por teléfono entre 8:00am y 4:30pm al (707) 963-7988.

EJEMPLO DE FACTURA RESIDENCIAL DE UPPER VALLEY DISPOSAL SERVICE

INFORMACIÓN DE CONTACTO FÁCIL DE LEER

Información sobre sus servicios y recursos sobre cómo reciclar más y ahorrar dinero están disponible en línea.

MENSAJES ESPECIALES

Se ha agregado espacio para mensajes importantes que incluyen consejos sobre cómo reciclar más y ahorrar en su factura, nuevos programas de reciclaje, actualizaciones sobre el logro de los objetivos de reciclaje estatales y locales, y más.

BALANCE CORRIENTE

Balance corriente y registro de cuentas pasadas.

SECCIÓN DE REMESAS

Incluya esta parte inferior con su pago. ¿Sabía que puede pagar sus facturas en línea con tarjeta de crédito y optar por no recibir facturas en papel? ¡Incluso puede registrarse para que su factura se pague automáticamente trimestralmente!



UPPER VALLEY DISPOSAL SERVICE
P.O. BOX 382, ST. HELENA, CA 94574
PHONE: 707-963-7988 • FAX: 707-963-7641
www.uvds.com

RESIDENTIAL SERVICE STATEMENT

Service Period: OCT, NOV, DEC
Service Address: 123 RECYCLEMORE STREET
Account Number: 01-1234567-1
Bill Date: October 25, 2021
Previous Balance: \$117.86
Payments/Credits: -\$117.86
Balance Forward: \$0.00
Current Charges: \$143.86
Amount Due: \$143.86
Payment Due Date: October 25, 2021

IMPORTANT INFORMATION	DATE	DESCRIPTION	QTY / RATE	AMOUNT	BALANCE
Pay your bill online at www.uvds.com . Your online access code is: 1234567. Our tax ID is 94-167198.		Prior Balance			97.86
	7/23/2021	Payment-Thank you			0.00
	10/1/2021	32G ROADSIDE GARBAGE	1	32.62	97.86
	10/1/2021	96G RECYCLING	1	0.00	0.00
	10/1/2021	96G ORGANICS/COMPOST	1	0.00	0.00
	10/1/2021	96G ADD'L RECYCLE CART	1	10.00	10.00
	10/1/2021	96G ADD'L ORGANICS/CMPOST	1	10.00	10.00
	3/24/2021	PICK UP EXTRA BAG	1	11.00	11.00
	9/2/2021	DRESSER, MATTRESS	2	0.00	0.00
	9/2/2021	TV, MONITOR, LAPTOP, PRINTER, PHONE	5	0.00	0.00
9/2/2021	REFRIGERATOR NO FREON, DRYER	2	0.00	0.00	
9/2/2021	DESK	1	15.00	15.00	
SUB TOTAL					\$143.86

CURRENT	30 DAYS	60 DAYS	90+ DAYS	TOTAL BALANCE
143.86	0.00	0.00	0.00	\$143.86

PLEASE RETURN PORTION WITH PAYMENT. DO NOT ATTACH CHECK TO STUB. Make checks payable to Upper Valley Disposal Service. Do not mail cash.



UPPER VALLEY DISPOSAL SERVICE
PO BOX 382
ST HELENA CA 94574

624 1 AV 0.389 3/156 001278 0001:0002

SAMPLE CUSTOMER
123 RECYCLEMORE STREET
ANGWIN CA 94508-0297

Payment Due Date: October 25, 2021
Account Number: 01-1234567-1
Pay This Amount: \$143.86

Please pay full balance to avoid service interruption.

Amount Enclosed: \$ _____

SERVICE ADDRESS: 123 RECYCLEMORE STREET



UPPER VALLEY DISPOSAL SERVICE
P.O. BOX 45091
SAN FRANCISCO, CA 94145-0091



UPPER VALLEY DISPOSAL SERVICE
P.O. BOX 45091
SAN FRANCISCO, CA 94145-0091

DECLARACIÓN DE SERVICIO AL CLIENTE

La información del estado de cuenta del cliente muestra sus pagos, saldos y fechas de vencimiento.

LISTA DE SERVICIOS AGRUPADOS

El servicio de tres botes está incluido en el paquete básico por una tarifa mensual facturada trimestralmente:

- Bote de basura:** Cualquier cosa puesta en el el bote gris es llevado al vertedero y no escogido por reciclaje.
- Bote de reciclaje:** Recicla botellas, latas, plástico, papel y cartón en el bote azul de reciclaje.
- Orgánico/Compostaje:** Desechos del jardín y de la cocina van en el bote verde. Lo orgánico se composta en una instalación de última generación convirtiéndola en un rico abono.

LISTA DE SERVICIOS ADICIONALES

Servicios pueden ser gratuitos o por un costo adicional. Por ejemplo: recolección de artículos grandes, o botes adicionales de reciclaje o compostaje.

BALANCE TOTAL

Encontrado en varias ubicaciones.

REVERSO DE LA FACTURA

Consulte el reverso de su factura para términos y condiciones importantes.

- Reglas de recolección
- Recolecciones perdidas
- Bolsas extras
- Recolección de artículos grandes
- Cambios de servicio
- Cancelación de servicio/Cambios en la facturación

TENGA EN CUENTA: Esta es una muestra de una factura y puede no reflejar los servicios que usted tiene actualmente. Si se suscribe a todos los servicios ofrecidos, puede parecer similar a esta.



Visite nuestro sitio para obtener más información sobre todos estos servicios, programas y opciones de pago.
www.uvds.com

ESTADOS DE CUENTA TRIMESTRALES

Su estado de cuenta se envía trimestralmente y se basa en 3 meses de servicio facturados por adelantado. Esta tarifa de servicio mensual se basa en el tamaño de su basura (botes de basura grises o, en algunos casos, color café).

Quarterly Statement Periods

1. Del 1 de enero al 31 de marzo
2. Del 1 de abril al 30 de junio
3. Del 1 de julio al 30 de septiembre
4. Del 1 de octubre al 31 de diciembre

¡Aproveche todos los servicios que paga como parte de su tarifa de servicio mensual!

SERVICIOS DE RECOLECCIÓN SEMANAL

Recolección semanal de orgánicos/compostaje (bote verde), reciclaje (bote azul) y basura (bote gris o café).

¡Recuerde incluir los desechos de comida con sus desechos del jardín en el bote de compostaje!



COMPOSTAJE

RECICLAJE

BASURA

RECOLECCIÓN DE ARTÍCULOS GRANDES

¡Recolección de artículos grandes ofrecido dos veces al año! Debe hacer cita por adelantado. Llámenos por una cita al (707) 963-7988.



2 Artículos grandes



2 Electrodomésticos
Si el freón no está removido,
solo se permite 1 aparato.



5 Artículos de electrónica

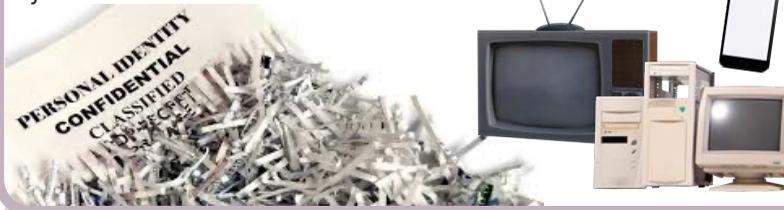
ACEITE DE MOTOR USADO Y FILTROS

Recolección de aceite de motor y filtros usados. Debe hacer cita por adelantado. Llámenos por una cita al (707) 963-7988.



DESTRUCCIÓN DE DOCUMENTOS Y DESECHOS ELECTRÓNICOS

Tres eventos de entrega al año para desechos electrónicos y destrucción de documentos de papel. Consulte www.uvds.com para fechas y horarios.



ABONO GRATIS

¡Abono gratis! Consulte www.uvds.com para fechas y horarios.



¡CUATRO MANERAS DE AHORRAR DINERO!

♻️ Entre menos basura genere, más pequeño el tamaño del bote de basura que necesite. Pagará menos, y aún obtendrá todos los servicios ya mencionados.

♻️ Siempre recicle botellas limpias, latas, papel y cartón en el bote azul, no en la basura.

♻️ Siempre ponga los desechos orgánicos y todos los desperdicios de comida en el bote verde, no en la basura.

♻️ ¡Ahorre tiempo y papel! Pague sus facturas en línea y opte por estados de cuenta sin papel. También tiene la opción de que la factura se pague automáticamente cada trimestre.

**REDUCIR
REUSAR
RECICLAR**

